



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 27 APRIL 1943. PRYS 6d. [No. 3184

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE NICOLAAS JACOBUS DE WET, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

* No. 82, 1943.]

AMENDMENT OF FOOD CONTROL REGULATIONS.

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set out in the Annexure to this Proclamation.

This proclamation shall be called War Measure No. 29 of 1943.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this the Twenty-second day of April One Thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

W. R. COLLINS.

ANNEXURE.

1. Regulation 1 of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 22 of 1942 (Proclamation No. 55 of 1942), as amended, is hereby further amended—

(a) by the insertion after the definition of "Controller" of the following definition:—

"'dealing in the course of trade', in relation to any foodstuff, includes purchasing, manufacturing or processing that foodstuff"; and

(b) by the insertion after the definition of "Minister" of the following definitions:—

"'producer', in relation to any foodstuff, means the person who produced that foodstuff, and includes—

(a) in relation to any quantity of such foodstuff which has been acquired as a consideration for the right to use land on which or on any portion whereof a quantity of that foodstuff was produced, or as remuneration for services rendered to a producer of that foodstuff, the person who so acquired that quantity; and

(b) in relation to any quantity of that foodstuff which has been imported into the Union, the person who so imported that quantity;

'sell' has the meaning assigned thereto in the Marketing Act, 1937, as amended."

2. Regulation 5 of the said regulations is hereby further amended—

(a) by the substitution for paragraph (i) of sub-regulation (1) of the following paragraph:—

"(i) to prohibit—

(i) any producer of a foodstuff which is the subject of a scheme under the Marketing Act, 1937, as amended, or any person dealing in the course of trade with any such foodstuff; or

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbokhoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 82, 1943.]

WYSIGING VAN VOEDSELBEHEERREGULASIES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uit wat in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie uiteengesit is.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 29 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehoonderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,

Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

W. R. COLLINS.

AANHANGSEL.

1. Regulasie 1 van die regulasies vervat in die Aanhangsel van Oorlogsmaatreël No. 22 van 1942 (Proklamasie No. 55 van 1942), soos gewysig, word hierby verder gewysig—

(a) deur na die omskrywing van „Kontroleur" die volgende omskrywing in te voeg:—

„as 'n besigheid handel', met betrekking tot 'n voedingstof, ook daardie voedingstof aankoop, vervaardig of verwerk";

(b) deur na die omskrywing van „Minister" die volgende omskrywings in te voeg:—

„produsent", met betrekking tot 'n voedingstof, die persoon wat daardie voedingstof geproduseer het, en ook—

(a) met betrekking tot 'n hoeveelheid van daardie voedingstof wat verkry is as vergoeding vir die reg om grond waarop of op 'n deel waarvan 'n hoeveelheid van daardie voedingstof geproduseer was, te gebruik, of as beloning vir dienste aan 'n produsent van daardie voedingstof gelewer, die persoon wat daardie hoeveelheid aldus verkry het;

(b) met betrekking tot 'n hoeveelheid van daardie voedingstof wat aan 'n koöperatiewe vereniging of koöperatiewe maatskappy deur 'n lid daarvan gelewer is, daardie vereniging of maatskappy;

„verkoop", dieselfde as wat dit in die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, beteken"; en

2. Regulasie 5 van gemelde regulasies word hierby verder gewysig—

(a) deur paragraaf (i) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(i) om—

(i) 'n produsent van 'n voedingstof wat die onderwerp is van 'n skema kragtens die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, of iemand wat as 'n besigheid met so 'n voedingstof handel; of

(ii) any producer of any other foodstuff,

from selling that foodstuff or any particular class, grade, quantity or percentage thereof, at a price other than a price fixed by the Controller or a price below or above a price so fixed"; and

(b) by the insertion after sub-regulation (1) of the following sub-regulation:—

"(1)bis. The Controller may attach to any price fixed by him for the purpose of a prohibition under paragraph (l) of sub-regulation (1), any condition which he may consider necessary, and may under that paragraph fix in respect of any quantity of a foodstuff purchased for any purpose or sold to or purchased by any class or group of persons, a price which differs from the price fixed in respect of any quantity of that foodstuff purchased for any other purpose or sold to or purchased by any other class or group of persons."

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

* No. 777.]

[27 April 1943.

EAST COAST FEVER INVESTIGATION.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government has appointed S. H. Elliott, Esq., Chief Magistrate of Johannesburg, as Chairman, and Dr. P. J. du Toit, Director of Veterinary Services, Senator P. J. Wessels and W. Elliot Stanford, Esq., as members of a Commission to investigate and report upon and make recommendations in regard to the incidence of East Coast fever in the Union and the methods employed with a view to the eradication thereof, with special reference to—

- the reasons for the apparent lack of success in eradicating the disease in spite of the control methods applied over a period of years;
- the factors responsible for the recurrent outbreaks and the spread of the disease, and in particular the recent outbreak in the District of Vryheid;
- the efficacy or otherwise of the present method (including the slaughtering of cattle in affected areas) employed by the Department of Agriculture and Forestry in combating the disease;
- the adequacy or otherwise of the field veterinary organisation maintained in connection with the enforcement of these methods;
- the extent to which owners of cattle have co-operated with officers of the Department in question in combating the disease;
- the policy to be followed in the future with a view to ensuring eradication of the disease.

Mr. J. Coetsee, of the Department of Agriculture and Forestry, has been appointed as Secretary to the Commission.

* No. 778.]

[27 April 1943.

SPECIAL LEVY ON FACTORY CHEESE.

In terms of sub-section (1) of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Dairy Industry Control Board, referred to in section 3 of the Dairy Products Marketing Scheme, published by Proclamation No. 199 of 1940, as amended, has, in terms of section 8bis of that Scheme, imposed a special levy as specified in the Schedule hereto.

And I do hereby further make known that the said special levy shall become operative on the 1st day of May, 1943.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

There is hereby imposed, in substitution for the special levy on factory cheese, as made known by Government Notice No. 2248 of the 2nd November, 1942, a special levy on factory cheese at the rate of one and four-fifths pence per pound.

(ii) 'n produsent van enige ander voedingstof, te verbied om daardie voedingstof, of 'n besondere klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan teen 'n ander prys deur die Kontroleur vasgestel, of teen 'n hoër of laer prys as 'n aldus vasgestelde prys, te verkoop"; en

(b) deur na subregulasie (1) die volgende subregulasie in te voeg:—

„(1)bis. Die Kontroleur kan aan 'n prys deur hom vir die doeleinde van 'n verbod kragtens paragraaf (l) van subregulasie (1) vasgestel, enige voorwaarde heg wat hy nodig ag, en kan kragtens daardie paragraaf ten opsigte van 'n hoeveelheid van 'n voedingstof wat vir 'n bepaalde doel gekoop word of wat aan 'n klas of groep persone verkoop of deur hulle gekoop word, 'n prys vasstel wat verskil van die prys vasgestel ten opsigte van 'n hoeveelheid van daardie voedingstof wat vir 'n ander doel gekoop word of wat aan 'n ander klas of groep persone verkoop of deur hulle gekoop word."

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

* No. 777.]

[27 April 1943.

ONDERSOEK IN SAKE OOSKUSKOORS.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag, die heer S. H. Elliott, Hoofmagistraat van Johannesburg, aangestel het as voorsitter, en dr. P. J. du Toit, Direkteur van Veeartsenydiens, Senator P. J. Wessels en die heer W. Elliot Stanford as lede van 'n Kommissie om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor en aanbevelings te maak in verband met die voorkoms van Ooskuskoors in die Unie en die metodes wat aangewend word om dit uit te roei, veral wat betref—

- die redes vir die oënskynlike gebrek aan sukses met die uitroeiing van die siekte ondanks die bestrydingsmaatreëls wat oor 'n tydperk van jare toegepas is;
- die faktore wat oorsaak is van die herhaalde uitbrekings en die verspreiding van die siekte, en veral die onlangse uitbrekings in die distrik Vryheid;
- die doeltreffendheid al dan nie van die huidige maatreëls (met inbegrip van die doodmaak van beeste in besmette gebiede) wat die Departement van Landbou en Bosbou vir die bestryding van die siekte aanwend;
- die toereikendheid al dan nie van die veterinaire veldorganisasie wat in verband met die toepassing van hierdie maatreëls in stand gehou word;
- die mate waarin eienaars van beeste in verband met die bestryding van die siekte met amptenare van die betrokke Departement saamgewerk het;
- die beleid wat in die toekoms gevolg behoort te word ten einde die siekte uit te roei.

Mnr. J. Coetsee van die Departement van Landbou en Bosbou is as Sekretaris van die Kommissie aangestel.

* No. 778.]

[27 April 1943.

SPESIALE HEFFING OP FABRIEKSKAAS.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel nege-en-twintig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Toesig op die Suivelnywerheid, waarna in artikel 3 van die Suivelprodukte-bemarkingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 199 van 1940, soos gewysig, verwys word, kragtens artikel 8bis van daardie skema, 'n spesiale heffing soos in die Bylae hierby uiteengesit, opgelê het.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde spesiale heffing op die eerste dag van Mei 1943 van krag word.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

Hierby word, ter vervanging van die spesiale heffing op fabriekskaas, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 2248 van 2 November 1942, 'n spesiale heffing op fabriekskaas opgelê teen een en vier-vyfde pennies per pond.